

# MEĐIMURSKO VELEUČILIŠTE U ČAKOVCU



## SYLLABUS KOLEGIJA

AKADEMSKA GODINA: 2023./2024.

### 1. OPĆE INFORMACIJE O KOLEGIJU

1.1. Naziv kolegija	Poslovni njemački jezik 2			
1.2. Studijski program/i	Stručni diplomski studij Menadžment turizma i sporta			
1.3. Status kolegija (O, I)	O	1.6. Način izvođenja nastave (broj sati)	Predavanja	15
1.4. Šifra kolegija			Vježbe	30
1.5. Kratica kolegija	PNJ2		Seminar	
1.6. Semestar	II		E-učenje	
1.7. Bodovna vrijednost (ECTS)	4	1.7. Mjesto i vrijeme održavanja nastave	Prostorije Međimorskog veleučilišta u Čakovcu, prema rasporedu objavljenom na internetskim stranicama	

### 2. NASTAVNO OSOBLJE

2.1. Nositelj/i-zvanje	Izidora Radek, v. pred.	kontakt	izidora.radek@mev.hr
		kontakt	
2.2. Asistent/i-zvanje	Daniela Zadravec	kontakt	daniela.zadravec@mev.hr
		kontakt	
2.3. Izvođač/i-zvanje	Izidora Radek, v.pred.	kontakt	izidora.radek@mev.hr
		kontakt	

### 3. OPIS KOLEGIJA

3.1. Ciljevi kolegija	Cilj kolegija je omogućiti studentima povećanje jezične kompetencije uz upoznavanje jezika struke, odnosno jezika koji se koristi u međunarodnom poslovnom svijetu kroz primjere i komunikaciju u situacijama specifičnima za navedeno okruženje. Uz navedeno, cilj je i savladati osnove poslovne komunikacije u pisanom i govornom obliku uz naglasak kulturološke specifičnosti njemačkog govornog područja, a sve u skladu s jezičnim kompetencijama razrađenima u sklopu Zajedničkog europskog referentnog okvira za strane jezike Europskog Vijeća.
3.2. Uvjeti za upis i polaganje kolegija	Za polaganje kolegija potrebno je položiti kolegij Poslovni njemački jezik I.
3.3. Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Samostalno prepoznati te primijeniti odgovarajuće gramatičke izričaje kao specifičnosti pisanog i govornog jezika, formalne i neformalne komunikacije u poslovnim situacijama na njemačkom jeziku, prilagoditi ih zadanom registru te usporediti jezičnu i gramatičku terminologiju na hrvatskom i njemačkom jeziku.</li><li>2. Prepoznati i koristiti vokabular vezanu uz kupoprodaju proizvoda i usluga: narudžba, potvrda narudžbe, račun, otpremnica, reklamacija, opomena</li><li>3. Opisati i ispričati vlastite poslovne kompetencije prilikom prijave na posao: sastaviti životopis, sastaviti molbu za posao, sastaviti i odgovarati na pitanja iz razgovora za posao.</li><li>4. Osmisliti prezentaciju vezanu uz struku ili kulturu i civilizaciju zemalja njemačkog govornog područja i prezentirati je pred grupom.</li></ol>

<b>3.4. Sadržaj kolegija</b>	Kolegij iznosi sadržaje vezane uz poslovnu komunikaciju s fokusom na adekvatan vokabular i način komuniciranja. Sadržaji se obrađuju s aspekta prepoznavanja tipičnih jezičnih odnosno gramatičkih konstrukcija te primjenu istih.																																																																			
<b>3.5. Vrste izvođenja nastave</b>	X	Predavanja	X	Vježbe	Mješovito e-učenje	x	Samostalni zadaci	Laboratorij																																																												
		Seminari i radionice		Obrazovanje na daljinu	Terenska nastava		Multimedija i mreža	Mentorski rad																																																												
		Ostalo:																																																																		
<b>3.6. Jezik izvođenja</b>	Njemački, hrvatski																																																																			
<b>3.7. Praćenje rada studenata (upisati broj ECTS bodova za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti kolegija, 1 ECTS = 30 sati)</b>	1,5	Pohađanje nastave		Seminarski rad		Esej																																																														
	0,5	Aktivnost na nastavi		Projekt		Referat																																																														
		Kolokviji		Praktični rad		Kontinuirana provjera znanja																																																														
	1	Pisani ispit		Eksperimentalni rad																																																																
	1	Usmeni ispit		Istraživanje																																																																
<b>3.8. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu</b>	<table border="1" data-bbox="603 860 1327 1164"> <thead> <tr> <th>Specifikacija aktivnosti</th> <th>Postotak %</th> <th>Bodovi</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="3">Vrednovanje tijekom nastave</td> </tr> <tr> <td>Prisutnost na nastavi</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Aktivnost na nastavi</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prezentacija</td> <td>20%</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>Kolokvij 1</td> <td>40%</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>Kolokvij 2</td> <td>40%</td> <td>40</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Vrednovanje rada na ispitu za studente koji nisu kolokvirali</td> </tr> <tr> <td>Pisмени ispit</td> <td>80%</td> <td>80</td> </tr> <tr> <td><b>Ukupno:</b></td> <td><b>100%</b></td> <td><b>100</b></td> </tr> </tbody> </table>								Specifikacija aktivnosti	Postotak %	Bodovi	Vrednovanje tijekom nastave			Prisutnost na nastavi			Aktivnost na nastavi			Prezentacija	20%	20	Kolokvij 1	40%	40	Kolokvij 2	40%	40	Vrednovanje rada na ispitu za studente koji nisu kolokvirali			Pisмени ispit	80%	80	<b>Ukupno:</b>	<b>100%</b>	<b>100</b>																														
Specifikacija aktivnosti	Postotak %	Bodovi																																																																		
Vrednovanje tijekom nastave																																																																				
Prisutnost na nastavi																																																																				
Aktivnost na nastavi																																																																				
Prezentacija	20%	20																																																																		
Kolokvij 1	40%	40																																																																		
Kolokvij 2	40%	40																																																																		
Vrednovanje rada na ispitu za studente koji nisu kolokvirali																																																																				
Pisмени ispit	80%	80																																																																		
<b>Ukupno:</b>	<b>100%</b>	<b>100</b>																																																																		
<b>3.9. Kriteriji ocjenjivanja –razrada po ishodima</b>	<table border="1" data-bbox="523 1254 1455 1585"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="5">Način polaganja ishoda</th> <th rowspan="2">Ukupno</th> </tr> <tr> <th>Pohađanje nastave</th> <th>Aktivnost u nastavi</th> <th>Kolokvij 1</th> <th>Kolokvij 2</th> <th>Praktični rad</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ishod 1</td> <td></td> <td></td> <td>20</td> <td>20</td> <td></td> <td>40</td> </tr> <tr> <td>Ishod 2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>20</td> <td></td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>Ishod 3</td> <td></td> <td></td> <td>20</td> <td></td> <td></td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>Ishod 4</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>20</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>Ishod 5</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Izvan ishoda</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>Ukupno</b></td> <td></td> <td></td> <td>40</td> <td>40</td> <td>20</td> <td>100</td> </tr> </tbody> </table>								Način polaganja ishoda					Ukupno	Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	Kolokvij 1	Kolokvij 2	Praktični rad	Ishod 1			20	20		40	Ishod 2				20		20	Ishod 3			20			20	Ishod 4					20	20	Ishod 5							Izvan ishoda							<b>Ukupno</b>			40	40	20	100
	Način polaganja ishoda					Ukupno																																																														
	Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	Kolokvij 1	Kolokvij 2	Praktični rad																																																															
Ishod 1			20	20		40																																																														
Ishod 2				20		20																																																														
Ishod 3			20			20																																																														
Ishod 4					20	20																																																														
Ishod 5																																																																				
Izvan ishoda																																																																				
<b>Ukupno</b>			40	40	20	100																																																														
	<p>Bodovanje ishoda (da bi položio kolokvij/ispit student mora ostvariti najmanje 50% bodova za svaki ishod učenja)</p> <p>Bodovi   Ocjena</p> <p>89 – 100 Izvrstan (5)</p> <p>76 – 88 Vrlo dobar (4)</p> <p>63 – 75 Dobar (3)</p> <p>50 – 62 Dovoljan (2)</p> <p>0 – 49 Nedovoljan (1)</p>																																																																			
<b>3.10. Specifičnosti vezane uz polaganje kolegija</b>	<p>Ukoliko student prikupi 50% bodova svakog ishoda izravno pristupa usmenom ispitu.</p> <p>Ukoliko student ne ostvari dovoljan broj bodova na međuispitu, ne može pristupiti sljedećem međuispitu.</p>																																																																			

	<p>Jednom osvojeni bodovi na međuispitima za svaki ishod učenja više se ne brišu osim u slučaju da sam student odluči popravljati rezultat za pojedini ishod učenja, pri čemu se do tada osvojeni bodovi brišu i upisuju se novoostvareni bodovi za taj ishod učenja.</p> <p>Bodovi za domaće zadaće dodjeljuju se u skladu s kvalitetom zadaće i odgovorima na pitanja u vezi zadaće.</p> <p>Bodove stečene zadaćama, blicevima i prisutnošću student zadržava tokom cijele akademske godine te ih može popravljati samo iznimno, uz izričito odobrenje predmetnog nastavnika.</p> <p>Student ne može pristupiti ispitnom roku ukoliko nije održao prezentaciju.</p> <p>Završna ocjena dobiva se na usmenom dijelu ispita.</p>
<b>3.11. Obveze studenata</b>	<p>Redovni studenti dužni su prisustvovati na najmanje 70% od ukupnog broja sati predavanja i vježbi kako bi ostvarili pravo izlaska na ispit.</p> <p>Izvanredni studenti dužni su prisustvovati na najmanje 30% od ukupnog broja sati predavanja i vježbi da bi ostvarili pravo izlaska na ispit.</p> <p>Ukoliko student nije ispunio sve obveze predviđene kolegijem, dužan je ponovno pohađati predavanja i ispuniti uvjete za pristupanje ispitu.</p> <p>Dolaznost se može nadoknaditi online konzultacijama, organiziranim webinarima te dodanim zadacima zadanim od strane nastavnika. Jedan nastavni sat traje 45 minuta, a više sati čine nastavnu cjelinu. Izostanak s jedne nastavne cjeline broji se kao jedan izostanak. Kašnjenja i ispričnice se bilježe zasebno. U tom slučaju da je student izostao s više od 50% nastave, a ima opravdan razlog/ispriku treba predati zahtjev Vijeću odjela koje potom odlučuje o opravdanosti studentskih izostanaka uz obvezno mišljenje nositelja kolegija.</p>
<b>3.12. Pisani radovi</b>	-
<b>3.13. Obvezna literatura</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Čičin-Šain Buljan, M., Kosanović, J., Štampalija, A.: Geschäftliches Kommunizieren – Poslovno komuniciranje, Mikrorad, Zagreb, 2007</li> </ol>
<b>3.14. Dopunska literatura</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Eterović, S., Sobo, K. Kommunikation im Tourismus. Veleučilište u Karlovcu. Karlovac, 2007.</li> <li>2. Engler, T. Osnove njemačke gramatike, Veleučilište u Varaždinu. Varaždin, 2013.</li> <li>3. Darabuš, L.J., Đolonga, S., Engler, T. Vježbe iz njemačke gramatike. Veleučilište u Varaždinu. Varaždin, 2013.</li> <li>4. Norbert Becker, Jörg Braunert, Karl-Heinz Eisfeld: Dialog Beruf 1; Max Hueber Verlag, Ismaning, 1997</li> <li>5. Rodek S. Hrvatsko njemački poslovni rječnik, Masmedia, Zagreb, 2009.</li> </ol>
<b>4. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU</b>	
<b>4.1. Provjera kvalitete</b>	Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ustanovit će se provedbom pisane evaluacije temeljeno na upitnicima, te na druge standardizirane načine a sukladno aktima Međimurskog veleučilišta u Čakovcu.
<b>4.2. Kontaktiranje s nastavnikom</b>	Studenti mogu kontaktirati s nastavnikom tijekom termina konzultacija i za vrijeme nastave, dok se za kratka pitanja i objašnjenja mogu obratiti bilo koji dan tijekom radnog vremena dolaskom osobno ili fiksnim telefonom. Moguće je postaviti pitanja i e-mailom na koji će biti odgovoreno najkasnije za 48 sati. Poželjno je da studenti za sve nejasnoće dođu što češće na konzultacije.
<b>4.3. Informiranje o kolegiju</b>	Obveza je svakog studenta redovito se informirati o odvijanju nastave. Sve obavijesti o održavanju ili eventualnoj odgodi nastave bit će izvještene na oglasnoj ploči i na web stranici Veleučilišta minimalno 24 sati ranije.

**4.4. Doprinos kolegija  
studijskom  
programu**

Koristiti se stranim jezikom u poslovnim situacijama na primjeren način.